

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 358 Win

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 358 Win
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012807
- Mfr. No.: 3445601
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 für .358 Win](#)
- [English: Full Length Die 7/8 Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 para 358 Win](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Pleine Longueur 7/8 pour Cartouches 358 Win](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 für .358 Win

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Full Length Die 7/8 für .358 Win entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine sichere und effektive Möglichkeit zu bieten, Ihre Patronenhülsen in voller Länge zu dimensionieren. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und ordnungsgemäß verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch befolgen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf sichtbare Schäden oder Abnutzungserscheinungen.
- Bei der Verwendung des Produkts sind geeignete Schutzausrüstungen wie Schutzbrille und Handschuhe zu tragen.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, abgelenkt oder unter dem Einfluss von Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Achten Sie darauf, dass die Presse ordnungsgemäß installiert und gesichert ist, bevor Sie mit der Verwendung des Full Length Die beginnen.
- Halten Sie Ihre Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Patronenhülse korrekt in das Lager geschoben wird, um eine ordnungsgemäße Kalibrierung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie den integrierten ZündhütchenAusstoßer mit Vorsicht, um Verletzungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation:

- Montieren Sie das Full Length Die in Ihrer Presse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stellen Sie sicher, dass die Sicherungsmutter fest angezogen ist, um eine stabile Position des Lagers zu gewährleisten.

2. Verwendung:

- Schieben Sie die Patronenhülse vorsichtig in das Lager.
- Betätigen Sie die Presse, um die Hülse zu kalibrieren. Der Hals der Hülse wird von innen kalibriert, wenn sie aus dem Lager herausgezogen wird.
- Überprüfen Sie die Hülse nach dem Kalibrieren auf korrekte Dimensionierung und Form.
- Bei Bedarf können der Expander und der Ausstoßer leicht und mit minimalem Aufwand ersetzt werden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle beschädigten oder nicht mehr benötigten Teile gemäß den geltenden lokalen Vorschriften für die Abfallentsorgung.

- Stellen Sie sicher, dass keine gefährlichen Materialien im Abfall enthalten sind.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung zu diesem Produkt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit und Zufriedenheit der Benutzer sind von größter Bedeutung. Durch die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen können Sie eine sichere und effektive Verwendung des Full Length Die 7/8 für .358 Win gewährleisten. Bei Fragen oder Unsicherheiten zögern Sie nicht, sich an die entsprechenden Ansprechpartner zu wenden.

Full Length Die 7/8 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of this product in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read this guide carefully before using the die.

General Safety Guidelines

- Always handle the Full Length Die with care to prevent any injuries.
- Ensure that the die is used in a wellventilated area to avoid inhalation of any dust or particles.
- Keep the die and all components out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- Follow all manufacturer instructions and guidelines to ensure safe operation.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Use only with compatible cartridge cases to prevent mishaps.
- Ensure that the die is securely mounted in the press before use.
- Do not attempt to modify or alter the die in any way.
- Wear safety glasses to protect your eyes from any potential debris.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that could get caught in the equipment.
- Do not exceed the recommended load limits while using the die.
- Always follow proper reloading practices to minimize risks.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Securely mount the Full Length Die in your reloading press using the lock nut provided.
- Ensure that the die is aligned properly to avoid misalignment during operation.
- Check that the expander and ejector pin are correctly installed and functioning.

2. Usage:

- Insert the cartridge case into the die.
- Push the cartridge case into the die to calibrate the neck from the inside.
- Monitor the neck tension to ensure it meets your specifications.
- If necessary, replace the expander and ejector pin with minimal effort.
- After use, clean the die to maintain performance and longevity.

Disposal Instructions

- Dispose of any used or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in regular household waste. Check for recycling facilities that accept metal components.
- Ensure that all packaging materials are recycled or disposed of responsibly.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Full Length Die 7/8, please refer to the manufacturer's manual or contact your local supplier for assistance.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 para 358 Win

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 para 358 Win de TRIEBEL. Este producto está diseñado para dimensionar cartuchos en longitud completa, lo que permite una calibración precisa y un rendimiento óptimo. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante que sigas las pautas de seguridad y las instrucciones de uso proporcionadas en este manual.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el die.
- Mantén el die fuera del alcance de los niños y de cualquier persona no capacitada para su uso.
- Utiliza el die solo para el propósito previsto, que es dimensionar cartuchos de forma segura.
- Inspecciona el die regularmente para detectar cualquier daño o desgaste. No utilices el die si presenta defectos visibles.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza protección ocular adecuada al trabajar con el die para evitar lesiones.
- Asegúrate de que la prensa de recarga esté correctamente instalada y segura antes de utilizar el die.
- No fuerces el cartucho en el die; si sientes resistencia, revisa el alineamiento y la configuración.
- Evita el contacto con el pin expulsor de cebador mientras el die esté en uso.
- Si experimentas algún problema durante el uso, detén el proceso inmediatamente y revisa el die y la prensa.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Coloca el die en la prensa de recarga y asegúralo con la tuerca de bloqueo.
- Verifica que el die esté correctamente alineado y ajustado antes de comenzar a usarlo.

2. Uso del Die:

- Introduce el cartucho en el die para comenzar el proceso de calibración.
- Asegúrate de que el expander removible esté en su lugar antes de iniciar el proceso.
- Al extraer el cartucho del die, el cuello se calibrará desde el interior.
- Revisa que el cartucho esté correctamente formado y que la tensión en el cuello sea adecuada.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die regularmente para evitar la acumulación de residuos.
- Si es necesario, reemplaza el expander y el pin expulsor con poco esfuerzo.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el die o si está dañado irreparablemente, sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos de metal.
- No deseches el die en la basura doméstica; busca centros de reciclaje adecuados.
- Asegúrate de que el die esté completamente inservible antes de desecharlo para evitar accidentes.

Información de Contacto para Mayor Soporte

Si necesitas asistencia adicional o tienes preguntas sobre el uso seguro del Die de Longitud Completa 7/8 para 358 Win, consulta el manual de usuario o contacta a tu proveedor para más información.

Recuerda que la seguridad es una prioridad al utilizar productos de recarga. Sigue estas instrucciones y pautas para garantizar un uso seguro y efectivo de tu die.

Guide de Sécurité pour le Die de Pleine Longueur 7/8 pour Cartouches 358 Win

Introduction

Merci d'avoir choisi le Die de Pleine Longueur 7/8 pour cartouches 358 Win. Ce produit est conçu pour dimensionner l'étui de cartouche en pleine longueur, assurant ainsi un tir précis et sûr. Il est essentiel de suivre les instructions de sécurité et d'utilisation pour garantir une expérience optimale.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assuretoi que le die est utilisé uniquement pour l'application prévue.
- Vérifie régulièrement l'état du die et de ses composants pour éviter toute usure ou dommage.
- Garde le die hors de portée des enfants et des animaux.
- Utilise le die dans un espace bien ventilé pour éviter l'accumulation de poussière ou de résidus de cartouches.
- En cas de doute sur l'utilisation ou la sécurité du produit, consulte un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation des Cartouches:** Ne jamais manipuler des cartouches non sécurisées. Assuretoi qu'elles sont bien dimensionnées et en bon état.
- **Équipement de Protection:** Porte toujours des lunettes de protection lors de l'utilisation du die pour éviter les projections de débris.
- **Risque de Blessure:** Évite de toucher les parties mobiles du die pendant son fonctionnement.
- **Utilisation de Composants:** N'utilise que des composants recommandés par le fabricant pour éviter les risques d'accidents.
- **Stockage:** Range le die dans un endroit sec et sécurisé lorsqu'il n'est pas utilisé.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation:

- Fixe le die dans la presse à l'aide de l'écrou de verrouillage.
- Assuretoi que le die est bien en place et stable avant de commencer le processus de dimensionnement.

2. Utilisation:

- Insère l'étui de cartouche dans le die.
- Pousse l'étui à l'intérieur du die pour le calibrer. Le col de l'étui sera calibré de l'intérieur lors du retrait.
- Vérifie que l'étui est correctement dimensionné avant de l'utiliser pour le tir.
- Remplace l'expandeur et la goupille d'éjection si nécessaire, en suivant les instructions du manuel.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le die dans des déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales pour le recyclage et l'élimination appropriée des produits en métal.
- Si le produit est endommagé au point de ne plus être utilisable, assuretoi de le détruire de manière sécurisée pour éviter qu'il ne soit utilisé incorrectement.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, ou pour signaler un produit défectueux, consultez les autorités locales ou les plateformes de sécurité des produits de l'UE.

Nous espérons que ce guide t'aidera à utiliser le Die de Pleine Longueur 7/8 pour cartouches 358 Win en toute sécurité. Pour toute information supplémentaire, n'hésite pas à consulter le manuel d'utilisation ou à contacter un professionnel.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win

Introduzione

Grazie per aver scelto il Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win. Questo prodotto è progettato per dimensionare il bossolo in lunghezza completa, garantendo una calibrazione precisa e una corretta tensione del collo. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die esclusivamente per lo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Controlla regolarmente il die per eventuali segni di usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi durante l'uso del die.
- Assicurati che la pressa sia ben fissata e stabile prima di iniziare il processo di dimensionamento.
- Non forzare mai il bossolo nel die; se incontra resistenza, ferma il processo e verifica.
- Non utilizzare il die se presenta parti danneggiate o usurate.
- Segui le istruzioni di calibrazione per garantire risultati ottimali.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die

- Assicurati che la pressa sia spenta e scollegata.
- Fissa il die nella pressa utilizzando il dado di bloccaggio.
- Controlla che il die sia allineato correttamente.

2. Uso del Die

- Inserisci il bossolo nel die.
- Spingi il bossolo nel die con una pressione uniforme.
- Estrai il bossolo dal die e verifica la calibrazione del collo.
- Se necessario, sostituisci l'espansore o il perno espulsore.

3. Manutenzione

- Pulisci il die dopo ogni utilizzo per rimuovere residui di polvere o lubrificante.
- Controlla regolarmente tutti i componenti e sostituisci quelli danneggiati.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per il corretto smaltimento del prodotto e dei suoi componenti.
- Non gettare il die o i suoi componenti nell'ambiente.
- Considera il riciclo delle parti metalliche dove possibile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o domande riguardanti la sicurezza del prodotto, consulta il manuale fornito o contatta il tuo rivenditore di fiducia. Assicurati di avere a disposizione il numero articolo del prodotto per facilitare l'assistenza.

Questa guida è progettata per essere chiara e accessibile, assicurando che tu possa utilizzare il Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win in modo sicuro e efficace. Segui queste istruzioni per garantire la tua sicurezza e quella degli altri.

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win

Introduksjon

Takk for at du valgte Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win. Denne die er designet for å størkne hylser i full lengde og gir deg muligheten til å oppnå nøyaktige resultater i ditt ladearbeid. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Oppbevar alltid dies utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Kontroller produktet regelmessig for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Hvis du oppdager skader på dies, stopp bruken umiddelbart og kontakt en kvalifisert tekniker.
- Følg alltid lokale lover og forskrifter for håndtering av ammunisjon og ladekomponenter.

Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Bruk alltid vernebriller og hansker når du arbeider med dies og ladekomponenter for å beskytte øynene og hendene.
- Unngå å bruke dies i nærheten av brennbare materialer.
- Vær oppmerksom på at dies kan bli varme under bruk. La dem kjøle seg ned før håndtering.
- Bruk dies kun med anbefalte hylser og ladekomponenter for å unngå ulykker.
- Følg alltid kalibreringsprosedyrer for å sikre riktig funksjon.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av dies:

- Skru dies inn i pressen ved hjelp av låsemutteren for å sikre riktig posisjon.
- Kontroller at dies er godt festet før du begynner å bruke den.

2. Kalibrering av hylser:

- Plasser hylsen i dies og trykk den inn for kalibrering.
- Når hylsen trekkes ut av dies, vil halsen kalibreres fra innsiden for å oppnå riktig halsstramming.

3. Bytte av komponenter:

- Hvis det er nødvendig, kan spindler, ekspander og utløserpinne enkelt byttes ut med lite arbeid.
- Sørg for at alle komponenter er i god stand før bruk.

4. Sjekk av produktet:

- Gjennomfør jevnlig kontroller av dies for å sikre at den fungerer som den skal.
- Bytt ut defekte deler umiddelbart.

Avfallsinstruksjoner

- Når dies ikke lenger er i bruk, må den kastes i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Unngå å kaste dies sammen med husholdningsavfall. Kontakt din lokale avfallshåndteringsmyndighet for veiledning om riktig avhending.

Kontaktinformasjon for ytterligere støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win, vennligst kontakt produsenten eller en kvalifisert forhandler for assistanse.

Viktig informasjon

- Husk at sikkerhet alltid er førsteprioritet. Følg retningslinjene i denne bruksanvisningen for å sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt produkt.
- Hold deg oppdatert på eventuelle tilbakekallinger eller sikkerhetsvarsler via relevante myndigheter og plattformer.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Vi ønsker deg lykke til med ditt ladearbeid!

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Witamy w instrukcji bezpieczeństwa dla Wkładki FL 7/8 Full Length Die 358 Win. Niniejszy dokument ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących instalacji, użytkowania i utylizacji. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do formowania łusek naboju na pełną długość.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- W przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek, nie używaj produktu i skontaktuj się z odpowiednim serwisem.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze używaj wkładki w odpowiedniej prasie do naboju.
- Upewnij się, że wkładka jest prawidłowo zamocowana przed rozpoczęciem pracy.
- Nie przekraczaj zalecanych wartości ciśnienia podczas formowania łusek.
- Unikaj kontaktu z ruchomymi częściami prasy podczas użytkowania.
- Nie używaj wkładki, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Zdejmij wkładkę z opakowania.
- Umieść wkładkę w prasie do naboju, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona.
- Użyj nakrętki blokującej, aby zabezpieczyć wkładkę na miejscu.

2. Użytkowanie:

- Włóż łuskę naboju do wkładki.
- Naciśnij dźwignię prasy, aby wcisnąć łuskę do wkładki.
- Po zakończeniu procesu, wyciągnij łuskę z wkładki, aby skontrolować kalibrację szyjki.
- W razie potrzeby wymień zużyte elementy, takie jak wrzeciono, ekspander i bolec wyrzucający.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj produktu do ognia ani nie spalaj go.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać więcej informacji na temat właściwej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, prosimy o kontakt z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem.

Dziękujemy za wybór Wkładki FL 7/8 Full Length Die 358 Win. Prosimy o przestrzeganie powyższych

wytucznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z produktu.

Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje tarjoaa tärkeitä tietoja ja suosituksia turvalliseen käyttöön sekä tuotteen asennukseen ja hävittämiseen. Varmistamme, että noudatat EU:n yleisiä tuotesuojelumääräyksiä (GPSR) ja että voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa. Älä käytä tuotetta, jos et ole varma sen käytöstä.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytön aikana

- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tuotetta.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.
- Vältä liiallista voimaa tuotteen käytössä, jotta vältetään vahingot ja loukkaantumiset.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai häiriintynyt.
- Noudata tarkasti tuotteen käyttöohjeita kalibroinnin aikana.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki komponentit ovat ehjiä ja puhtaita ennen asennusta.
- Kiinnitä laajentaja ja poistopinni tarvittaessa. Varmista, että kaikki osat ovat kunnolla paikoillaan.
- Aseta kalibroitimutteri puristimeen ja varmista, että se on tiukasti kiinni.

2. Käyttö:

- Työnnä patruunapesä kalibrointiin huolellisesti.
- Varmista, että pesän kaula kalibroidaan oikein siirtämällä se pois kalibroinnista.
- Tarkista, että oikea kalibroinnin sijainti on asetettu lukitusmutterilla.
- Suorita tarvittavat toimet uudelleen, jos kalibrointi ei ole onnistunut.

Hävittämishjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, vaan käytä asianmukaisia keräyspaikkoja.
- Tarkista mahdolliset kierrätysmahdollisuudet tai erikoishävityspalvelut.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että säilytät kaikki ostokuitit ja takuut, jotka voivat olla tarpeen tulevilla tukitoimilla.

Muista tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautusilmoitukset tai varoitukset.

Turvallisuutesi on tärkein prioriteettimme.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8

Full Length Die 358 Win

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win. Denna produkt är designad för att forma hylsor i full längd och för att säkerställa en korrekt kalibrering och nackspänning. För att säkerställa en säker och effektiv användning, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten för skador eller defekter innan användning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser genom EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med hylsor och laddverktyg.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från skräp innan du påbörjar arbetet.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan du använder produkten.
- Använd inte produkten om du är osäker på hur den ska användas. Sök hjälp om det behövs.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller osäkra miljöer.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av die:

- Montera die i pressen och justera med låsnut för att säkerställa korrekt position.
- Kontrollera att die sitter fast och är stabil innan användning.

2. Användning av die:

- För in hylsan i duden och tryck försiktigt för att kalibrera hylsan.
- Dra ut hylsan ur duden för att kalibrera nacken från insidan.
- Byt ut spindlar, expander och avlägsnare vid behov med minimal ansträngning.

3. Underhåll:

- Rengör die efter användning för att förhindra rost och andra skador.
- Inspektera regelbundet alla komponenter och byt ut dem vid tecken på slitage.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller oanvändbara komponenter på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering när du gör dig av med produkten eller dess delar.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens artikelnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet!

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Full Length Die 7/8 Full Length Die 358 Win. Tento výrobek je navržen tak, aby vám pomohl s rozměrováním nábojnic na plnou délku. Před použitím si prosím pozorně přečtete následující bezpečnostní pokyny a instrukce, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání výrobku.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte výrobek pouze v souladu s jeho určením.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Před použitím výrobku zkontrolujte, zda není poškozen.
- Při práci s nábojnici a střelivem dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s nábojnici noste ochranné brýle a rukavice.
- Nikdy se nedotýkejte vyhazovacího pinu, když je výrobek v provozu.
- Před kalibrací se ujistěte, že je lis správně nastaven a zabezpečen.
- Pokud se vyskytnou jakékoli problémy, okamžitě přestaňte výrobek používat a vyhledejte odbornou pomoc.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace

- Ujistěte se, že lis je vypnutý před instalací die.
- Připevněte die do lisu pomocí zajišťovací matice.
- Zkontrolujte, zda je die pevně uchyceno a správně zarovnáno.

2. Používání

- Vložte nábojnici do die.
- Pomalu a rovnoměrně stiskněte lis, dokud nedosáhnete požadované kalibrace.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte, zda je správně tvarována.
- Pokud je to nutné, vyměňte expander nebo vyhazovací pin podle potřeby.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte výrobek v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se rozebírat nebo upravovat výrobek, pokud to není výslovně uvedeno v pokynech.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu ohledně výrobku se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Všechny relevantní komponenty mají číslo článku pro snadnou opětovnou objednávku, pokud je to nutné. Další pokyny a pomoc při výběru příslušenství a náhradních dílů naleznete v příručce.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a dodržujete pokyny pro používání našeho výrobku. Vaše bezpečnost je naší prioritou.